

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto** 600504
- **Denominazione commerciale:** Pulitore per vetro E-COLL Efficient
- **Articolo numero:** 4317784636957
- **UFI:** 7K8U-938S-SC09-6R69
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'uso**  
SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori  
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhändler GmbH  
EDE Platz 1  
D-42389 Wuppertal  
Germany  
  
Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: sdb@ede.de
- **Informazioni fornite da:** Dipartimento sicurezza prodotti
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Istituto Superiore di Sanità (ISS)  
+390649906140

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile

(continua a pagina 2)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 1)

**· 2.3 Altri pericoli****· Risultati della valutazione PBT e vPvB**· **PBT:** Non applicabile.· **vPvB:** Non applicabile.**\* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****· 3.2 Miscele**· **Descrizione:** Soluzione acquosa delle seguenti sostanze e di altri ingredienti non etichettati.**· Sostanze pericolose:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Numero indice: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-olo Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-<10%
--	---	----------

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto**  
profumi  
Citral· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**· **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.**· Inhalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

**· Contatto con la pelle:**

Sciacquare con acqua calda.

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

**· Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Chiedere immediatamente un consiglio medico.

(continua a pagina 3)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 2)

- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

- 5.1 Mezzi di estinzione**
- Mezzi di estinzione idonei:**  
CO2, polvere, o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con schiuma resistente all'alcool.
- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Non necessario.
- 6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- 6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- Stoccaggio:**
- Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.

(continua a pagina 4)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 3)

- Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- 7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

TWA	Valore a breve termine: 983 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm Valore a lungo termine: 492 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm A4
-----	--

**DNEL****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

Per inalazione	DNEL (worker)	500 mg/m <sup>3</sup> (Workers)
	DNEL (population)	89 mg/m <sup>3</sup> (cus)

**Componenti con valori limite biologici:****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

IBE	40 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: acetone
-----	--

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.**Protezione delle mani** Non necessario.**Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.**Tuta protettiva:** Tuta protettiva

IT

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 4)

**\* SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****- 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****- Indicazioni generali****- Stato fisico**

Liquido

**- Colore:**

Incolore

**- Odore:**

Inodore

**- Soglia olfattiva:**

Non definito.

**- Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

**- Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

100 °C

**- Infiammabilità**

Non applicabile.

**- Limite di esplosività inferiore e superiore****- Inferiore:**

0,9 Vol %

**- Superiore:**

13,5 Vol %

**- Punto di infiammabilità:**

Non applicabile.

**- Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

**- pH a 20 °C**

ca. 8,5

**- Viscosità:****- Viscosità cinematica**

Non definito.

**- Cinematica: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)****- Dinamica a 20 °C:**

0,952 mPas

**- Solubilità****- acqua:**

Completamente miscibile.

**- Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Non definito.

**- Tensione di vapore a 20 °C:**

23 hPa (7732-18-5 Wasser)

**- Densità e/o densità relativa**0,985 - 0,995 g/cm<sup>3</sup>**- Densità a 20 °C:**

Non definito.

**- Densità relativa**

Non definito.

**- Densità di vapore:**

Non definito.

**- 9.2 Altre informazioni****- Aspetto:****- Forma:**

Liquido

**- Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**

Prodotto non autoinfiammabile.

**- Temperatura di accensione:**

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

**- Proprietà esplosive:****- Prova di separazione dei solventi:**

≥ 3,6 %

**- Solventi organici:**

5,00 %

**- VOC (CE)****- Cambiamento di stato****- Punto di sgocciolamento:**

Non definito.

**- Proprietà ossidanti:**

Non definito.

**- Velocità di evaporazione****- Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

non applicabile

**- Esplosivi**

(continua a pagina 6)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 5)

· <b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Aerosol</b>	non applicabile
· <b>Gas comburenti</b>	non applicabile
· <b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
· <b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
· <b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
· <b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Perossidi organici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
· <b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decomponete utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

· **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

Orale	LD50	5.045 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	12.800 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4h	30 ppm (ratto)

(continua a pagina 7)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 6)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinate**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

**· Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:**

<b>CAS: 67-63-0 propan-2-olo</b>
EC50/24h >10.000 mg/l (daphnia)
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 8)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 7)

**· 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

**· 12.7 Altri effetti avversi****· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****· Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

**\* SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:**

Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio.

Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio. In caso contrario, disporre il prodotto/recipiente come rifiuti pericolosi. Rispettare le norme ufficiali.

· **Consigli:** Piccole quantità possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

**· Codice rifiuti:**

20 00 00: RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E SIMILI, COMMERCIALI E INDUSTRIALI E RIFIUTI PROVENIENTI DA IMPIANTI), COMPRESE LE FRAZIONI RACCOLTE SEPARATAMENTE.

FRAZIONI RACCOLTE SEPARATAMENTE

20 01 00: frazioni raccolte separatamente (tranne 15 01)

20 01 30: detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

**· Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****· 14.1 Numero ONU o numero ID**

· ADR, IMDG, IATA non applicabile

**· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

· ADR, IMDG, IATA non applicabile

**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

non applicabile

**· 14.4 Gruppo d'imballaggio**

· ADR, IMDG, IATA

non applicabile

**· 14.5 Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile.

(continua a pagina 9)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 8)

- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.
- **UN "Model Regulation":** non applicabile

**\* SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**  
Nessuno dei componenti è contenuto.
- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**
  - **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI** (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)  
Nessuno dei componenti è contenuto.
  - **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**  
Nessuno dei componenti è contenuto.
  - **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**  
Nessuno dei componenti è contenuto.
  - **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**  
Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	2,5-10

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Data della versione precedente:** 14.03.2025

(continua a pagina 10)

IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.04.2025

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 11.04.2025

**Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL Efficient**

(Segue da pagina 9)

- **Numero di versione della versione precedente:** 402

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – CATEGORIA 2  
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – CATEGORIA 2  
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – CATEGORIA 3

- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT